

Súd: Krajský súd Košice
Spisová značka: 6To/84/2023
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7122011614
Dátum vydania rozhodnutia: 14. 05. 2024
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ján Slovinský
ECLI: ECLI:SK:KSKE:2024:7122011614.4

Uznesenie

Krajský súd v Košiciach, v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Jána Slovinského a sudcov JUDr. Mareka Dudíka a JUDr. Martina Baločka, na verejnom zasadnutí konanom dňa 14. mája 2024, v trestnej veci proti obžalovanému A. B., pre prečin neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku podľa § 219 ods. 1, ods. 2 Tr. zák. a iné, o odvolaní prokurátora proti rozsudku Mestského súdu Košice zo dňa 12.6.2023 sp. zn. 5T/50/2022 takto

rozhodol:

Podľa § 319 Tr. por. z a m i e t a odvolanie prokurátora okresnej prokuratúry.

odôvodnenie:

Napadnutým rozsudkom mestský súd podľa § 285 písm. c) Tr. por. oslobodil obžalovaného A. B., nar. X. XXXXXXXX XXXX v C., trvale bytom C. D. XXX/X, adresa na doručovanie písomností ÚVV a ÚVTOS Košice, Floriánska 18,

spod obžaloby Okresnej prokuratúry Košice I sp. zn. 3Pv 15/22 zo dňa 5. decembra 2022, podľa ktorej mal spáchať prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 písm. b) Tr. zák. a prečin neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku podľa § 219 ods. 1, ods. 2 Tr. zák. tým, že

- v Košiciach, na ulici E. F. XX, dňa 02.01.2022 v čase od 17:25 hodiny do 17:40 hodiny nezisteným spôsobom a neznámym predmetom poškodil sklenenú výplň zadných pravých dverí na osobnom motorovom vozidle značky Ford Focus, EČV: G., kde následne zo zadného sedadla odcudzil čiernu koženú kabelku nezistenej značky s obsahom čiernej koženej peňaženky nezistenej značky, občiansky preukaz číslo E. XXXXXX, vodičský preukaz číslo H., preukaz poistenca Dôvera, platobnú kartu číslo XXXX XXXX XXXX XXXX vydanú k účtu číslo I. XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX vedenému v banke Slovenská sporiteľňa, a.s. na meno J. K. (ďalej len „platobná karta“), preukaz ISIC, preukaz ZSSR, hnedý kožený obal na mobilný telefón I. B. a finančnú hotovosť vo výške 20,- € a následne vykonal platobnou kartou šesť úspešných platieb bez zadania PIN kódu, a to

- v čase o 17:56 hodine platbu vo výške 3,90 € za tovar cigarety Winston 20 ks Classic box a v čase o 17:57 hodine platbu vo výške 5,10 € za tovar cigarety Marlboro 20 kusov box Gold a zapaľovač Atomic Turbo Euro v predajni KAPA- PRESS, spoločnosť s ručením obmedzeným prevádzka C. ulica A. F. XX G. C.,

- v čase o 18:13 hodine platbu vo výške 15,41 € za nezistený tovar a v čase o 18:13 hodine platbu vo výške 4,50 € za nezistený tovar v predajni C. na ulici A. F. XX G. C.,

- v čase o 18:18 hodine platbu vo výške 15,59 € za tovar Bavorská bageta Pierre baguette 210 g a 3 kusy cigarety J. K. 20 kusov na prevádzke čerpacej stanice I., B., I. C. J. X, na ulici Moldavská cesta v Košiciach a

- v čase o 18:21 hodine platbu vo výške 16,80 € za tovar 4 kusy cigariet Marlboro Gold 20 kusov na prevádzke čerpacej stanice L. I. I., na ulici J. M. F. XXXX G. C.,

čím takto neoprávneným použitím platobného prostriedku spôsobil poškodenej J. K. škodu vo výške 61,30 €, krádežou vecí jej spôsobil škodu vo výške najmenej 20 € a poškodením sklenej výplne dverí vozidla Ford Focus spôsobil poškodenému N. D. škodu so výške 189,84 €,

pretože nebolo dokázané, že skutok spáchal obžalovaný.

Podľa § 288 ods. 3 Tr. por. súd poškodených N. D., nar. XX.X.XXXX v E., trvale bytom C., O. P. I. XX/XX a J. K., nar. XX.X.XXXX vo G. H. Q., trvale bytom G. H. Q., O. R. XXX/XX s nárokom na náhradu škody odkázal na civilný proces.

Proti tomuto rozsudku podal v zákonom stanovenej lehote odvolanie prokurátor, ktoré písomne odôvodnil tak, že s rozhodnutím Mestského súdu Košice zo dňa 12. júna 2023 sa nestotožňuje a považuje ho za nesprávne, nezodpovedajúce dôkazom, ktoré boli zistené v prípravnom konaní a na hlavnom pojednávaní. Je toho názoru, že obžalovaný A. B. sa dopustil prečinu krádeže podľa ustanovenia § 212 ods. 1 písm. b) Tr. zák. a prečinu neoprávneného vyrobienia a používania platobného prostriedku podľa ustanovenia § 219 ods. 1, 2 Tr. zák., a to po stránke objektívnej, ako aj subjektívnej.

V prvom rade je potrebné uviesť, že súd po doručení obžaloby dňa 8. decembra 2022 vydal trestný rozkaz, ktorým obžalovaného uznal vinným podľa obžaloby a uložil mu nepodmienečný trest odňatia slobody. Po podaní odporu zo strany obžalovaného súd na hlavnom pojednávaní dňa 12. júna 2023 bez akejkoľvek zmeny dôkaznej situácie nepochopiteľne podľa ustanovenia § 285 písm. c) Tr. por. oslobodil obžalovaného A. B. spod obžaloby okresného prokurátora.

Obžalovaný A. B. v prípravnom konaní odmietol vypovedať a v konaní na súde poprel spáchanie skutku.

Je toho názoru, že súd nesprávne vyhodnotil ďalšie vo veci zabezpečené dôkazy, a to predovšetkým výpoveď svedkyne G. E., kamerové záznamy kamerového systému mesta Košice a úradné záznamy spracované príslušnými policajtní.

Z dôkazov zabezpečených v rámci prípravného konania, ako aj v konaní na súde podľa jeho názoru jednoznačne vyplýva, že obžalovaný sa skutku dopustil tak, ako je to uvedené v obžalobe okresného prokurátora. Je jednoznačne toho názoru, že v predmetnej veci prevažujú dôkazy svedčiace proti obžalovanému oproti dôkazom svedčiacim v jeho prospech. Obžalovaný je usvedčovaný viacerými dôkazmi, a to jednak výpoveďou svedkyne G. E., kamerovými záznamami kamerového systému mesta Košice a úradnými záznamami spracovanými príslušnými policajtní. Svedkyňa G. E. vypovedala, že kritického dňa išiel jej priateľ obžalovaný A. B. do mesta s tým, že ide „robiť peniaze“, čo podľa jej slov znamená, že išiel kradnúť. Ona s ním nechcela ísť, preto išla do mesta až neskôr. Vystúpila na zastávke Námestie osloboditeľov, kde už stál obvinený a čakal na ňu. Povedal jej, že ide „robiť peniaze“, ona mu povedala, že nejde s ním, pretože ide vybrať mastičku pre svojho malého syna, ktorý má osýpky. Potom išli spolu s obvineným smerom na autobusovú stanicu. Keď išli okolo McDonaldu, tak on išiel „urobiť“ jedno auto, čo podľa jej slov znamená, že išiel kradnúť veci z auta. Nevidela aké to bolo auto, ani ako ho „urobil“, ale priniesol z neho žehličku na vlasy a potom ju vyhodil do koša pred McDonaldom. Potom išli pešo cez mesto na Dominikánske námestie, ona stála tam, kde predávajú ovocie a on išiel na parkovisko oproti Dominikánskemu námestiu. Nevidela ako to urobil, ale priniesol čiernu kabelku, v ktorej bola čierna peňaženka, v peňaženke bolo 15,- € a platobná karta. Išli do Kauflandu na ulici Moldavskej. Obžalovaný išiel kúpiť cigarety do obchodu, kde predávajú tabaky, potom išli dnu do obchodu, kúpiť keksy a obvinený išiel sám na pumpu, kde kúpil cigarety. Potom išli spolu domov. Podľa jej vyjadrenia ona platobnú kartu nepoužila. Obžalovaný A. B. peňaženku vyhodil do koša pri krajskom súde a nevie, čo sa stalo s platobnou kartou. Kabelka, ktorú priniesol obžalovaný A. B. bola z auta, pretože jej povedal, že ide „robiť“ auto a potom sa vrátil s kabelkou. Po predložení úradných záznamov s fotografiami identifikovala osoby nachádzajúce sa na fotografiách a to tak, že je tam obžalovaný A. B. a ona. Obžalovaného spoznala podľa bundy a aj podľa jeho chôdze, ktorú pozná, pretože podľa jej slov chodí jak postihnutý a preto vie, že pri chôdzi drží ruku v určite polohe. Pozná ho aj podľa toho, že tam bola s ním. Vo vyšetrovacom spise sa nachádzajú kamerové záznamy kamerového systému mesta Košice z ulice Dominikánske námestie v Košiciach, priestorov obchodného domu Kaufland nachádzajúceho sa na ulici A. F. XX v meste Košice, z tam nachádzajúcej sa prevádzky trafiky GGT Tabak Press a predajne Kaufland a taktiež z čerpacej stanice Slovnaft nachádzajúcej sa na ulici Moldavská cesta v meste Košice. Z kamerového záznamu mesta Košice snímajúceho ulicu

Dominikánske námestie vyplýva, že kamerový záznam začína v čase o 17:15 hodine dňa 02.01.2022 a je zachytený v reálnom čase. Na kamerovom zázname sú od času 20:26 minúty do 20:35 minúty zachytené dve osoby, pričom jedna osoba má oblečenú modrú bundu so sivým pásikom cez rukávy a chrbát, vyše pásika je čiernej farby, tmavé nohavice, tmavé topánky, na hlave má tmavú kapucňu a v ruke drží neznámy predmet. Druhá osoba má oblečenú tmavomodrú bundu so svetlo lemovanou kapucňou, tmavé nohavice a hnedé topánky. Uvedené osoby kráčajú vedľa seba cez ulicu Dominikánske námestie. Keďže záznam začína o 17:15 hod. osoby sa na uvedenej ulici nachádzajú približne v čase o 17:35 hod., kedy odchádzajú smerom na ulicu Moyzesovu v meste Košice. Z kamerového záznamu obchodného domu Kaufland trafiky GGT Tabak Press a predajne Kaufland vyplýva, že dňa 02.01.2022 v čase o 17:55 hod. vstupuje do objektu obchodného domu Kaufland osoba mužského pohlavia, ktorá má oblečenú tmavomodrú bundu so sivým pásikom cez rukávy a chrbát, vyše pásika je bunda čiernej farby, tmavé nohavice, tmavé topánky, na hlave má tmavú šiltovku a spod bundy má vyťahnutú tmavú kapucňu, ktorú nemá na hlave. Niekoľko sekúnd po tejto osobe vchádza do objektu osoba ženského pohlavia s čiernymi vlasmi, ktorá má oblečenú modrú bundu s kapucňou s ružovým vnútrom, ktorú nemá na hlave, čierne nohavice a tmavé hnedé topánky v ruke má nákupnú tašku zeleno bielej farby s logom Kaufland. Osoba mužského pohlavia následne prechádza popred vstup do predajne Kaufland a vchádza do prevádzky GGT Tabak Press, zatiaľ čo osoba ženského pohlavia stojí pred vchodom do predajne Kaufland a pozerá smerom na prevádzku GGT Tabak Press. Osoba mužského pohlavia následne komunikuje s predavačkou prevádzky GGT Tabak Press, ktorá mu nablokuje jednu krabičku cigariet červeno bielej farby neznámej značky, ktorú osoba mužského pohlavia zaplatí v čase o 17:56:23 hodine priložením platobnej karty k terminálu. Následne z registračnej pokladne vyjde pokladničný doklad. Osoba mužského pohlavia ďalej komunikuje s predavačkou prevádzky, ktorá mu následne nablokuje ďalšiu krabičku cigariet zlato bielej farby a ďalší neidentifikovaný tovar. Osoba mužského pohlavia zaplatí uvedený tovar v čase o 17:57:18 hodine priložením platobnej karty k terminálu, následne si z predajného pultu berie zakúpený tovar a odchádza z prevádzky a vzápätí v čase 17:58 hodine aj z priestorov obchodného domu Kaufland. Spolu s ním odchádza z obchodného domu Kaufland aj osoba ženského pohlavia. Obidve osoby sa potom spoločne nachádzajú v predajni Kaufland, prvýkrát sú v predajni zachytené v čase o 18:05 hodine. Kráčajú spoločne, osoba ženského pohlavia ťahá za sebou nákupný košík a osoba mužského pohlavia drží v rukách tovar. Obe osoby sa do času 18:12 hodine nachádzajú v priestoroch predajne, kde nakupujú tovar a vkladajú ho do košíka. V čase o 18:12 hodine prístupujú obe osoby ku pokladni a vykladajú tovar na pás. V čase o 18:13 hodine sa obe osoby presunú pred predavačku obsluhujúcu pokladňu a v čase o 18:13:14 hodine osoba mužského pohlavia platí tovar priložením platobnej karty k terminálu. Následne osoba ženského pohlavia odchádza preč s nákupnou taškou v ruke a osoba mužského pohlavia opäť platí priložením platobnej karty k terminálu v čase o 18:13:40 hodine. Osoba mužského pohlavia potom odchádza z priestoru pokladni a odchádza z objektu obchodného domu Kaufland, pričom osoba ženského pohlavia taktiež odchádza z tohto objektu pred osobou mužského pohlavia. Z kamerového záznamu prevádzky čerpacej stanice Slovnaft na ulici J. M. G. C. vyplýva, že kritického dňa prichádza na čerpaciu stanicu pešo osoba mužského pohlavia opísaná v predchádzajúcom odseku a prechádza medzi stojany načerpanie paliva. V čase o 18:18 hodine vchádza do objektu čerpacej stanice, ide doprava ku chladničke s tovarom, vyberá z nej nezistený tovar, pravdepodobne chladenú bagetu a prechádza ku pokladni. Po komunikácii s obsluhou čerpacej stanice mu táto nablokuje tovar spolu s ďalším tovarom, ktorý mu dáva a ktorým sú pravdepodobne cigarety v počte asi tri balenia. Následne osoba mužského pohlavia v čase o 18:18:51 hodine platí za tovar priložením platobnej karty k terminálu, vezme si tovar a odchádza z čerpacej stanice. Vo vyšetrovacom spise sa nachádza správa z banky Slovenská sporiteľňa, prílohou ktorej je okrem iného aj tabuľková zostava transakcií platobnou kartou číslo XXXX XXXX XXXX XXXX vydaná k účtu vedenému na meno poškodenej J. K., kde sú podrobne rozvedené jednotlivé platy kritického času touto kartou. Jednotlivé nákupy obvineného sú zrejme aj z pokladničných dokladov nachádzajúcich sa vo vyšetrovacom spise. Spáchanie skutku je zrejme aj z úradných záznamov spracovaných príslušnými policajtmi.

K dôvodom súdu na oslobodenie obžalovaného spod obžaloby prokurátora sa žiada uviesť, že svedkyňa G. E. bola náležite poučená aj podľa ustanovenia § 130 ods. 2 Tr. por. (č. I. 68 posledný odsek vyšetrovacieho spisu). Nebol ani najmenší dôvod na osobitné uvedenie tohto poučenia do zápisnice, keďže svedkyňa toto poučenie aj podpísala. Čo sa týka úradných záznamov uvedených v obžalobe v návrhovej časti, že sa nachádzajú na č. I. 229-233 a 237-241 je potrebné uviesť, že došlo k chybe v uvedení č. I. týchto úradných záznamov. Z vyšetrovacieho spisu vyplýva, že tieto záznamy sa nachádzajú na č. I. 147 (k tomu fotografie z kamerového záznamu č. I. 148-151), na č. I. 152 (k tomu fotografie z kamerového záznamu č. I. 153-159) a na č. I. 160. Okrem toho tieto dôkazy sa nachádzajú aj na CD nosiči

nachádzajúcom sa vo vyšetrovacom spise v zalepenej obálke na zadnej strane vyšetrovacieho spisu. Napokon konštatovanie súdu, že ukázanie úradných záznamov a fotografií svedkyne G. E. diskvalifikuje využitie inštitútu rekognície nie je správne, pretože svedkyňa a obžalovaný žijú ako druh a družka, a teda vykonanie tohto inštitútu absolútne nepripadá do úvahy.

Z uvedeného jednoznačne vyplýva, že v predmetnej veci existujú priame aj nepriame dôkazy o vine obžalovaného, a to výpoveď svedkyne G. E. a taktiež kamerové záznamy a úradné záznamy a celý ucelený rad na seba nadväzujúcich a logicky nasledujúcich dôkazov.

Z uvedeného vyplýva teda jednoznačný záver, že obžalovaný A. B. sa dopustil prečinu krádeže podľa ustanovenia § 212 ods. 1 písm. b) Tr. zák. a prečinu neoprávneného výrobenia a používania platobného prostriedku podľa ustanovenia § 219 ods. 1, 2 Tr. zák., a to po stránke objektívne, ako aj subjektívnej.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti navrhuje, aby Krajský súd v Košiciach zrušil rozsudok Mestského súdu Košice, sp. zn. 5T/50/2022 zo dňa 12. júna 2023 a vec vrátil Mestskému súdu Košice na nové prejednanie a rozhodnutie.

Krajský súd na podklade takto podaného odvolania podľa § 317 ods. 1 Tr. por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo.

Po podrobnom preštudovaní spisového materiálu dospel odvolací súd k záveru, že rozhodnutie o oslobodení obžalovaného A. B. je založené na presvedčivých dôkazoch vykonaných v súlade s ustanoveniami Trestného poriadku. Vykonané dôkazy vylučujú iné rozhodnutie ako je uvedené vo výroku Mestského súdu Košice, ktorý bol aj zákonne a správne odôvodnený prvostupňovým súdom.

V odôvodnení napadnutého rozsudku mestský súd v súlade s ustanovením § 168 Tr. por. sa vyčerpávajúco a dostatočne zaoberal, o ktoré dôkazy oprel svoje skutkové zistenia a akými úvahami sa spravoval pri vyhodnotení vykonaných dôkazov.

Podľa § 2 ods. 10 Tr. por. orgány činné v trestnom konaní postupujú tak, aby bol zistený skutkový stav veci, o ktorom nie sú dôvodné pochybnosti, a to v rozsahu nevyhnutnom na ich rozhodnutie. Dôkazy obstarávajú z úradnej povinnosti. Právo obstaráť dôkazy majú aj strany v trestnom konaní, s rovnakou starostlivosťou objasňujú okolnosti svedčiace proti obžalovanému, ako aj okolnosti, ktoré svedčia v jeho prospech, v oboch smeroch vykonávajú dôkazy tak, aby umožnili súdu spravodlivé rozhodnutie.

Podľa § 2 ods. 12 Tr. por. orgány činné v trestnom konaní a súd hodnotia dôkazy získané zákonným spôsobom podľa vnútorného presvedčenia, založeného na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu jednotlivo, i v ich súhrne, nezávisle od toho, či ich obstaral súd, orgány činné v trestnom konaní, alebo niektorá zo strán.

Rozhodnutie prvostupňového súdu, ako aj odvolacieho súdu z hľadiska predmetu konania tvoria jeden celok (I. ÚS 141/2004 CR). Odôvodnenie rozhodnutia prvostupňového súdu a odvolacieho súdu nemožno posudzovať izolovane, ale komplexne, a preto nie je účelom v tomto rozhodnutí znovu podrobne rozoberať a opakovať dôkazy, na ktoré vo svojom rozhodnutí veľmi správne a zákonne poukázal mestský súd a s ktorým sa krajský súd v celom rozsahu stotožňuje, bez potreby akéhokoľvek opakovania.

Odvolací súd sa taktiež plne stotožňuje aj s výrokom o oslobodení obžalovaného podľa § 285 písm. c) Tr. por., nakoľko vykonanými dôkazmi nebolo dokázané, že skutok spáchal obžalovaný.

Dôvody udávané prokurátorom v odvolaní krajský súd vôbec nepresvedčili, a preto odvolací súd podľa § 319 Tr. por. zamietol odvolanie prokurátora okresnej prokuratúry.

Toto rozhodnutie bolo prijaté senátom krajského súdu pomerom hlasov 3:0.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.